

AURORA SUNRISE SYSTEM SONNENAUFGANGSSIMULATOR

Die natürliche, Stressfreie Art
auf zu wachen.



IN DIESER ANLEITUNG:

Einführung	2
Eigenschaften	3
Information zur Sicherheit	4
Vorderseite und LCD Display	4
Oberseite mit Bedienungselementen	5
Bedienungsknöpfe	5-6
Inbetriebnahme des Sunrise Systems	6-9
Programmier-Tabelle	10
Zusätzliche Funktionen	10 - 11
Tipps zur Problemlösung	11 - 12
Hilfe und Garantie	12
Technische Angaben	12

Sunrise System Sonnenaufgangssimulator

EINFÜHRUNG

Danke, dass Sie einen Sunrise System Sonnenaufgangssimulator gekauft haben. In Zukunft werden Sie nun von den entspannenden Wirkungen der Sonnenaufgangssimulation, welche Ihre Gesundheit positiv beeinflusst, profitieren können. Dies ist eine der natürlichsten und Stressfreien Arten aufzuwachen. Sobald Sie Ihre Nachttischlampe an Ihren Aurora angeschlossen haben, können Sie diesen so einstellen, dass er einen unauffälligen Sonnenaufgang oder - Untergang simuliert. Der Sonnenaufgang erhellt Ihr Zimmer nach und nach und weckt so den Schläfer sanft auf, der Sonnenuntergang lässt den Raum langsam verdunkeln und verhilft so zur Entspannung und führt ihn langsam in einen natürlichen Schlaf.

Um Ihren Aurora voll ausnützen zu können, lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitsinformationen auf Seite 4. Bei Anfangsschwierigkeiten, versuchen Sie die Tipps zur Problemlösung auf Seite 12-13. Das Sunrise System kann voll an Ihren persönlichen Lebensrhythmus angepasst werden, nehmen Sie sich also Zeit um von sämtlichen Vorteilen dieses einmaligen Gerätes profitieren zu können.

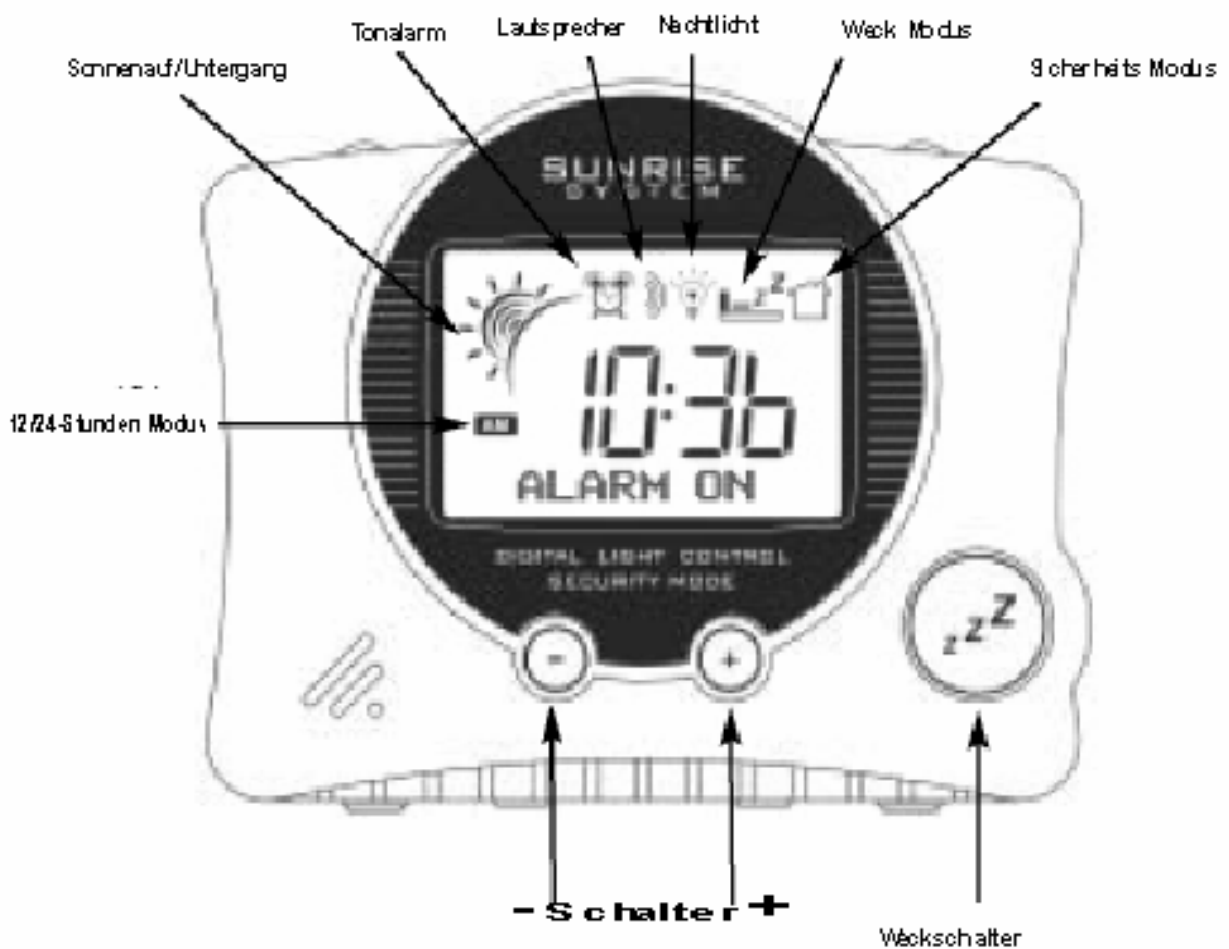
EIGENSCHAFTEN

- Sonnenaufgang: simuliert einen Sonnenaufgang von 15, 30, 45, 60 oder 90 Minuten. Wählen Sie die von Ihnen gewünschte Dauer.
 - Sonnenuntergang: simuliert einen Sonnenuntergang von 15, 30, 45, 60, 90 Minuten. Wählen Sie die von Ihnen gewünschte Dauer.
 - Die Helligkeit Ihrer Nachttischlampe kann ebenfalls durch das Sunrise System reguliert werden, zum Beispiel als Leselampe.
 - Alle Funktionen des Auroras sind auf dem LCD Display angezeigt, so dass die zu verändernden Funktionen klar zu erkennen sind.
 - Es ist auch möglich ein Nachtwachlicht zu programmieren (z.B. für Kinder oder Kranke). Die Helligkeit kann individuell gewählt werden.
 - Während Ihrer Abwesenheit, kann der Aurora durch wahlloses Anzünden und Auslöschten des Lichtes zwischen 21(9 PM) abends und 9 Uhr (9 AM) morgens eine Präsenz vortäuschen.
 - 12- oder 24-Stunden Betrieb, nach eigener Wahl.
 - Der Tonalarm kann ausgeschaltet werden, falls Sie lieber nur durch den „Sonnenaufgang“ und ohne Ton geweckt werden möchten.
 - Der Aurora wird direkt an Ihre Nachttischlampe oder Zimmerbeleuchtung angeschlossen. Der Sonnenauf- oder -Untergang wird so von dem zu Ihrem Dekor passenden Lichtsystem produziert.
- ➔ **Achtung: keine Halogen oder Sparlampen benützen!**
- Bei kurzem Stromausfall, bleibt die Programmierung erhalten.
 - Volle Programmwahl für 7 Tage pro Woche, d.h. Sie können täglich eine andere Weckzeit programmieren. (Werkeinstellung 7.00 h täglich)
 - Das Textdisplay zeigt permanent Monat + Datum, Tag + Datum oder Sekunden an. Schaltjahre sind automatisch vorprogrammiert.
 - Programmiersprache kann gewählt werden. (erst ab Mitte 2005)
 - LCD-Kontrast wählbar (nicht auf allen Modellen möglich).

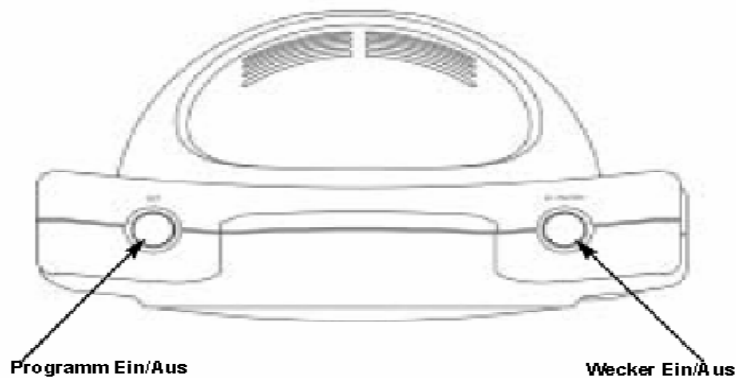
WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Gerät, Kabel oder Stecker **nie mit Wasser** oder anderen Flüssigkeiten in Berührung bringen.
- Nur normale Glühbirnen, **keine Halogen oder Sparlampen benützen!**
- Niemals die Glühbirne wechseln, solange die Lampe oder die Uhr ans Stromnetz angeschlossen sind. Der Aurora behält bei kurzem Stromunterbruch sämtliche Eingaben im Gedächtnis!

SUNRISE SYSTEM VORDERSEITE UND LCD DISPLAY



SUNRISE SYSTEM OBERSEITE UND WAHLSCHALTER



ANSCHLIESSEN DES SUNRISES SYSTEMS AN IHRE LAMPE

Das Sunrise System ist mit einem speziellen Kabel ausgestattet. Das eine Ende hat eine mobile Steckdose in welches Sie den Stecker Ihrer Lampe einstecken müssen. Das andere Ende ist mit dem Hauptstecker versehen, welcher in die Elektrodose in der Wand eingesteckt werden muss.

DER PROGRAMM EIN/AUS SCHALTER

Dieser Schaltknopf aktiviert die Programmier-Funktion und geht durch das ganze Menu (siehe Programmier-Tabelle Seite 10).

Wenn der Alarm eingeschaltet ist, erlaubt das Drücken auf diesen Schalter die programmierte Weckzeit im Display anzuzeigen. Sobald der Knopf losgelassen wird, erscheint wieder die Uhrzeit im Fenster.

NEGATIVE/POSITIVE SCHALTER (- UND +)

In NORMAL Funktion werden diese Knöpfe zum ein und ausschalten der Lampe benützt. Der NEGATIVE Schalter vermindert die Lichtstärke, der POSITIVE Schalter erhellt die Lampe.

ALARM SCHALTER



Dieser Knopf schaltet den Alarm und den Sonnenaufgang ein und aus. Wenn der Alarm-Knopf gedrückt ist, kann man ALARM ON im Fenster sehen und die Alarmzeit wird für ca.5 Sekunden angezeigt, bevor das Display wieder die Uhrzeit anzeigt. Das Alarm Symbol leuchtet auf. Wenn der Knopf wieder gedrückt wird, wird „ALARM OFF“ angezeigt und das Alarm-Symbol erlischt.

WECK-SCHALTER



Wenn das Sunrise System in Normal-Funktion ist (Alarm nicht aktiviert) dient dieser Knopf zum Ein- und Ausschalten der Lampe. Dies ist nützlich um das Licht kurz ein- oder auszuschalten. Wenn das Sunrise System in Alarm-Funktion ist, der Alarm-Piepser ertönt und

das Licht eingeschaltet ist, reaktiviert dieser Schaltknopf den Wecker. Sie haben nun folgende Möglichkeiten:

1. Drücken Sie kurz auf den Weck-Schalter, der Alarm-Ton verstummt, die Lampe bleibt eingeschaltet. Nach 9 Minuten ertönt der Piepser erneut.
2. Drücken Sie den Weck-Schalter während 4 Sekunden, der Alarm-Ton (Piepser) verstummt und das Licht geht aus. Die Lampe beginnt nochmals einen verkürzten Sonnenaufgang über ca. 9 Minuten und der "Piepser" ertönt von neuem.

Um die Weck-Funktion zu verlassen, auf den Alarm-Knopf drücken. Das Display zeigt für einige Sekunden "Alarm Off" an, der Wecker ist ausgeschaltet.

INBETRIEBNAHME DES SUNRISE SYSTEMS

Wenn der Aurora zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchtet das LCD Display von ON zu OFF. Die Zeitangabe ist 1:00pm oder 13:00 um anzuzeigen, dass die Zeit nicht programmiert ist. In der LCD Anzeige erscheint SUNRISE.

Achtung: Wenn Sie die Abläufe programmieren, versichern Sie sich, dass das ALARM Symbol nicht sichtbar ist. Der Aurora verlässt von selbst die Setup-Funktion, wenn während 12 Sekunden kein Knopf gedrückt wird, oder Sie den Weck-Schalter drücken.

EINSTELLEN DER PROGRAMMIERSPRACHE

Drücken Sie den Programm-Knopf, das Display zeigt "SET LANGUAGE" für 2 Sekunden an, dann erscheint ENGLISH. Sie können durch Drücken auf den (-)und/oder (+)Schalter die Sprache, die Sie wünschen auswählen.

Achtung: Die Sprachwahl erscheint nur nach dem Einstecken als erstes Programm. Sie können zwar jederzeit die Sprache neu programmieren, aber diese Option erscheint dann als letzte im Programmmenü.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

ZEITEINSTELLUNG

Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display ZEITWAHL anzeigt. Die Zeit kann nun durch das Drücken der (-) und (+) Knöpfe geregelt werden. Wenn Sie diese Knöpfe gedrückt halten, geht die Zeiteinstellung schneller vorwärts. Sobald Sie wieder auf PROGRAMM drücken um zur nächsten Einstellung überzugehen oder auf WECKER, um aus der Programmation herauszukommen, wird die gewählte Uhrzeit effektiv.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

ALARMZEITEINSTELLUNG

Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display ALARM SET anzeigt. Nach 2 Sekunden erscheint SONNTAG in der Anzeige. Wählen Sie die Weckzeit

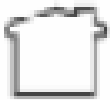
für Sonntag, durch Drücken auf die (-) oder (+) Knöpfe. Sobald Sie die Weckzeit für Sonntag eingestellt haben, drücken Sie erneut den Programm-Knopf und wiederholen den Ablauf für die übrigen Wochentage. Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

PROGRAMMIEREN DER 12 ODER 24-STUNDEN UHR

Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display 12/24 STUNDEN anzeigt. Drücken Sie auf (-)oder (+) Knopf um zwischen der 12 oder 24 Stunden-Anzeige zu wählen. Die bereits programmierten Alarmzeiten, werden automatisch der neuen Einstellung angepasst.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

PROGRAMMIEREN DES SICHERHEITSPROGRAMMS



Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display SICHERHEIT AUS oder SICHERHEIT EIN anzeigt. Wählen Sie EIN, erscheint in der LCD Anzeige ein Haus Symbol um Sie daran zu erinnern, dass diese Funktion aktiviert ist. Drücken Sie auf den (-)oder (+) Knopf um von EIN auf AUS umzuschalten. Wählen Sie EIN, wird das System Ihre Lampe zwischen 19:00 (7:00pm) und 09:00 (09:00am) wahllos ein- und ausschalten. Die Sicherheitsfunktion wird dem unerwünschten Besucher das Gefühl geben, Ihr Heim sei bewohnt.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

PROGRAMMIEREN DES LAUTSPRECHERS



Mit dieser Funktion können Sie den Lautsprecher ein- oder ausschalten Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display LAUTSPRECHER EIN oder LAUTSPRECHER AUS anzeigt.

Drücken Sie auf den (-)oder (+) Knopf um zwischen EIN und AUS zu schalten. Bei eingestelltem Alarm, wenn der Lautsprecher deaktiviert ist, wird das System nur einen Sonnenaufgang (fade up der Lampe)produzieren. Wenn der Lautsprecher jedoch aktiviert ist, wird das System einen Sonnenaufgang produzieren und der Tonalarm wird beim Erreichen der Weckzeit ertönen. Sie werden wahrscheinlich nach einer gewissen Zeit nur noch den Lichtwecker zum Aufwachen benötigen und dann den Lautsprecher deaktivieren.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

PROGRAMMIEREN DER SONNENAUFANGSDAUER



Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display SUNRISE 15 anzeigt. Die Sonnenaufgangsdauer ist die Zeit die die Lampe braucht um von AUS zum maximalen Lichtpensum zu gelangen.

Die maximale Helligkeit der Lampe wird zur Alarmzeit erreicht. Deshalb, wird bei einer Sonnenaufgangsdauer von z.B. 15 Minuten und ei-

ner programmierten Weckzeit auf 07.00h, der Sunrise um 6.45h mit dem langsamen Hochdämmen beginnen. Die Lampe wird die maximale Helligkeit 15 Minuten später erreichen und, falls er aktiviert ist, wird dann der Piepser ertönen (07.00h in unserem Beispiel). Die Dauer kann durch Drücken auf den (-) oder (+) Knopf auf 15, 30, 45, 60 oder 90 Min. programmiert werden.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

PROGRAMMIEREN DER SONNENUNTERGANGSDAUER

Umgekehrt, können Sie Ihren Aurora als Einschlafhilfe benutzen.

Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display SUNSET 15 anzeigt. Die Sonnenuntergangsdauer entspricht der Zeit die das System braucht, um die Lampe von maximaler Helligkeit zur vollen Dunkelheit herabzudämmern.

Der Sonnenuntergang ist eingestellt wenn der Alarm aktiviert und das Licht eingeschaltet ist. Wenn die Lampe gelöscht ist, findet kein Sonnenuntergang statt. Die Sonnenuntergangsdauer kann durch Drücken auf den (-) oder (+) Knopf zwischen 15, 30, 45, 60 oder 90 Min. gewählt werden.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren.

PROGRAMMIEREN DER DISPLAYBELEUCHTUNG

Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display BACKLITE OFF, BACKLIGHT ON oder BACKLIGHT AUTO anzeigt. Die drei Einstellungen der Displaybeleuchtung können durch Drücken auf die (-) oder (+) Knöpfe gewählt werden. BACKLITE OFF beleuchtet die LCD Anzeige konstant nur schwach. BACKLIGHT ON beleuchtet die LCD Anzeige ständig stark. BACKLITE AUTO beleuchtet die LCD Anzeige schwach oder stark je nach Tageszeit und ob die Lampe ein oder aus ist.

Bemerkung: Bei BACKLITE AUTO wird die LCD Beleuchtung auf stark sein solange die Lampe mehr als 25% hell ist. Bei weniger Licht, wird auch die LCD Beleuchtung schwach. Zwischen 10:00 and 18:00 ist die Beleuchtung immer hoch. Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

PROGRAMMIEREN DES NACHT-WACHLICHTES



Es kann wünschenswert sein, eine gewisse Helligkeit für die Nacht im Zimmer zu belassen (z.B. Bei Kindern, Kranken etc.)

Drücken Sie auf PROGRAMM bis das Display NACHTLICHT AUS oder NACHTLICHT EIN anzeigt. Diese Funktion erlaubt es, den Aurora so zu programmieren, dass er bei aktiviertem Alarm nur bis zu einer bestimmten Helligkeit herabdämmt. Die Funktion kann durch Drücken der (-) oder (+) Knöpfe ein oder ausgeschaltet werden. Wenn Sie NACHTLICHT EIN wählen, drücken Sie den PROGRAMM KNOPF nochmals und das Display zeigt NIGHT LEVEL an (ein Lampen Symbol wird sichtbar um an die Nachtlicht-Funktion zu erinnern). Sie können nun die Helligkeit des Nachtwachlichtes programmieren, so dass das Licht während der Nacht

auf dem von Ihnen bestimmten Lichtniveau bleibt um dann wieder zur programmierten Weckzeit aufzudämmern. Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren.

EINSTELLUNG DES ERSTEN WOCHENTAGES

Drücken Sie wiederholt auf PROGRAMM bis das Display SONNTAG (oder einen anderen Wochentag). Selbst wenn diese Etappe keine Auswirkung auf die Anzeige hat, ist es notwendig den ersten Arbeitstag der Woche festzulegen um die Weckzeiten für alle 7-Tage korrekt programmieren zu können. Der Tag kann durch Drücken auf den (-) oder (+) Knopf geändert werden.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren

EINSTELLEN DES JAHRES.

Drücken Sie wiederholt auf PROGRAMM bis das Display JAHR 2000. Die Uhr kann von 2000 bis 2099 programmiert werden und beachtet auch Schaltjahre. Durch wiederholtes Drücken auf den (-)oder (+) Knopf, können Sie das laufende Jahr einstellen.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren.

EINSTELLEN DES MONATS

Drücken Sie wiederholt auf PROGRAMM bis das Display JANUAR anzeigt. Sie können den Monat durch Drücken auf die (-) oder (+) Taste einstellen. Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren.

EINSTELLEN DES DATUMS

Drücken Sie wiederholt auf PROGRAMM bis das Display TAG 1 anzeigt. Das Datum kann durch Drücken auf die (-)oder (+) Taste eingestellt werden. Februar wird entweder 28 oder 29 Tage haben, je nach Jahreszahl (Schaltjahr oder nicht).

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren.

EINSTELLEN DER ANZEIGE (DATUM ODER SEKUNDEN)

Drücken Sie wiederholt auf PROGRAMM bis das Display SHOW DATE im Display erscheint. Normalerweise zeigt das Display den Monat und das Datum an, es kann aber auch die Sekunden oder das volle Datum (z.B. Tag, Monat, Datum)anzeigen. Sie können zwischen den drei Optionen SHOW DATE, SHOW SECONDS oder DAY AND DATE durch Drücken auf die (-)oder (+) Taste wählen.

Drücken Sie auf PROGRAMM um fortzufahren.

Die Folgende Programmier-Tabelle ist eine nützliche Zusammenfassung des Einstellungsprozesses für den Sunrise Aurora.

PROGRAMMIERUNGS-TABELLE

X mal auf den Programmknopf drücken	Resultat (Erste Einstellung ist vom Werk vorprogrammierte)
1x	Einstellen der Uhr
2x	Weckzeit für Sonntag
3x	Weckzeit für Montag
4x	Weckzeit für Dienstag
5x	Weckzeit für Mittwoch
6x	Weckzeit für Donnerstag
7x	Weckzeit für Freitag
8x	Weckzeit für Samstag
9x	12/24 Stunden-Betrieb
10x	SICHERHEIT AUS oder SICHERHEIT EIN
11x	LAUTSPRECHER AUS oder LAUTSPRECHER EIN
12x	SONNENAUFGANG 15 - 30 - 45- 60 - 90 (Minuten)
13x	SONNENUNTERGANG 15 - 30 - 45 - 60 - 90 (Min.)
14x	BELEUCHTUNG AUS, EIN oder AUTO
15x	NACHTLICHT AUS oder NACHTLICHT EIN
16x	WOCHENTAG (Beginnt mit Sonntag)
17x	JAHR (Beginnt mit 2000)
18x	MONAT (Beginnt mit Januar)
19x	DATUM (Beginnt mit dem 1.Tag des Monats)
	<i>- Diese Funktion berechnet Schaltjahre automatisch.</i>
20x	ANZEIGE DATUM, -SEKUNDEN oder TAG UND DATUM
21x	EINSTELLUNG LCD KONTRAST (nicht alle Modelle)
22x	SPRACHWAHL
23x	Beendigung der Programmation

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

LESELAMPE

Ihre Lampe kann zusätzlich als normale Leselampe benützt werden, mit der Möglichkeit, sie auf jede gewünschte Helligkeit zwischen 100% und aus. Die Lampe kann mit der Weckertaste ein und ausgelöscht werden.

FUNKTION „WOCHENENDE“ (AUSSCHLAFEN)

Wenn Sie z.B. am Samstag ausschlafen möchten, ist diese Funktion zu benutzen. Das System weckt Sie dann am nächsten morgen weder mit Tonalarm noch mit Sonnenaufgang. Drücken Sie gleichzeitig auf den (+) und den (-) Knopf (im Normal Funktion). Das Display zeigt FRIDAY NIGHT an. Ihre Lampe dämmt in der eingestellten Dauer ab. Diese Funktion wird automatisch deaktiviert, sobald das Licht komplett erloschen ist.

Sie können die Wochenendfunktion an jedem beliebigen Abend der Woche benutzen um am nächsten Tag ausschlafen zu können.

FUNKTION DEMONSTRATION

Das System besitzt eine Demonstrationsfunktion, welche es erlaubt einen Sonnenaufgang, Tonalarm und Sonnenuntergang alle 50 Sekunden zu produzieren. Diese Funktion dient hauptsächlich den Verkäufern, die eine Demonstration der Funktion erlaubt. Um diese Funktion zu aktivieren, halten Sie den (+) Knopf während 12 Sekunden gedrückt. In der Anzeige erscheint für einige Sekunden DEMO MODE, und dann wird die Einheit ständig durch die Folge von Sonnenaufgang, Tonalarm (ausser wenn Sie zuvor den Lautsprecher ausgeschaltet haben) und Sonnenuntergang gehen, bis Sie die Funktion wieder deaktivieren. Dazu müssen Sie wiederum den (+) Knopf für 12 Sekunden gedrückt halten.

LÖSEN EINIGER PROBLEME

WIE PROGRAMMIERE ICH EINEN SONNENAUFGANG?

Der Sonnenaufgang funktioniert im Zusammenhang mit dem Wecker. Programmieren Sie zuerst eine Weckzeit (Seite 7) und wählen Sie dann die gewünschte Sonnenaufgangsdauer z.B. 30 Minuten. Aktivieren Sie nun den Alarm indem Sie auf den Alarmknopf (oben rechts) drücken (Seite 6). Der Sonnenaufgang beginnt 30 Minuten **vor** der gewählten Weckzeit und die Lampe wird die volle Helligkeit nach 30 Minuten, dh. zur eingestellten Weckzeit, erreichen.

Wie programmiere ich einen Sonnenuntergang?

Drücken Sie den (+) Knopf bis die Lampe die gewünschte Helligkeit erreicht hat. Um den Sonnenuntergang zu aktivieren drücken Sie nun auf den Alarmschalter. Die Lampe wird langsam abdämmern und schliesslich erlöschen. Die vom Werk vorprogrammierte Dauer ist 15 Minuten, wenn Sie die Dauer von Sonnenuntergang oder -aufgang ändern wollen, dann folgen Sie den Anweisungen auf Seite 8 und 9.

Ich kann den Alarm durch Drücken des Alarmknopfes nicht aktivieren und das Alarmsymbol erscheint nicht?

Versichern Sie sich, dass die Sicherheitsfunktion nicht eingeschaltet ist (ist das Haussymbol sichtbar?) Sonnenaufgang und Alarm können nicht gleichzeitig mit der Sicherheitsfunktion aktiviert werden.

Kann der Aurora zurück zu den vom Werk vorprogrammierten Grundeinstellungen gesetzt werden (Reset)?

Ja. Zuerst müssen Sie den Hauptstecker herausziehen, dann halten Sie den Programmknopf (oben links) gedrückt, während Sie den Stecker wieder zurück in die Steckdose geben. Nach 2 bis 3 Sekunden wird der Piepser 3 Mal ertönen und sie können den Knopf loslassen. Das System ist nun wieder wie vom Werk vorprogrammiert.

Kann jede beliebige Lichtquelle mit dem Aurora benutzt werden?

Nein, Sie müssen eine klassische Wolfram Glühbirne mit maximal 100 W für Ihre Lampe benutzen. Das System kann nicht mit Spar- oder Halogenlampen funktionieren. Benutzen Sie keine Lampe mit Lichtdimmer.

GARANTIE

C.E.I.L.T. garantiert dem Endbenutzer während einem Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Gerät bei normaler Anwendung frei von Arbeits- oder Materialdefekt ist. Im Falle von Problemen mit dem Gerät nehmen Sie bitte mit Ihrem Verkäufer oder dem C.E.I.L.T über unsere Webseite oder schriftlich Kontakt auf: C.E.I.L.T, BP 113, FR-07131 SAINT PERAY-Cedex, France

CHARAKTERISTIK DES SUNRISE SYSTEM (EUROPÄISCHES MODELL)

Dieses Gerät stimmt mit den Bedingungen des CEM überein.
1999/5/EC.

Bei Einhalten der oben erwähnten Gebrauchsanweisung entspricht folgenden Bedingungsnormen für Sicherheit und Elektromagnetischer Kompatibilität:

Sicherheit	EN 60335-1 :2002
Elektro-Magnetismus	EN 61000-6-1 :2001
Kompatibilität	EN 61000-6-3 :2001



TECHNISCHE BESTIMMUNGEN :

Allgemein:	Zur Benützung in Europa
Masse:	130mm x 110mm x 70mm (B/H/T)
Elektrische Spannung:	230V AC, 50Hz
Lampe:	nur gewöhnliche Wolfram Glühbirne bis 100W/230V
Zulassung:	CE gezeichnet. Entspricht den Anordnung für EMC und Schwachstrom (1999/5/EC)

Ihr Aurora Sunrise wurde verkauft durch:

www.lichtwecker.ch

Trotz aller Sorgfalt bei der Übersetzung dieser Gebrauchsanweisung, den Inhalt so genau und richtig wiedergeben, können wir keine Verantwortung über etwelche Fehler oder Unterlassung in deren Inhalt übernehmen.